

ACL-05

Empirical Modeling of Semantic Equivalence and Entailment

Proceedings of the Workshop

30 June 2005
University of Michigan
Ann Arbor, Michigan, USA

Production and Manufacturing by
Omnipress Inc.
Post Office Box 7214
Madison, WI 53707-7214

Sponsorship gratefully received from
Microsoft Research
One Microsoft Way
Redmond, Washington 98052, USA

©2005 The Association for Computational Linguistics

Order copies of this and other ACL proceedings from:

Association for Computational Linguistics (ACL)
75 Paterson Street, Suite 9
New Brunswick, NJ 08901
USA
Tel: +1-732-342-9100
Fax: +1-732-342-9339
acl@aclweb.org

Introduction

The last few years have seen a surge in interest in modeling techniques aimed at measuring semantic equivalence and entailment, with work on paraphrase acquisition/generation, WordNet-based expansion, distributional similarity, supervised learning of semantic variability in information extraction, and the identification of patterns in template-based QA. Being able to identify when two strings "mean the same thing" or that one entails the other are crucial abilities for a broad range of NLP-related applications, ranging from question answering to summarization.

These proceedings contain a rich variety of papers centered on the problem of modeling semantic overlap between linguistic strings. This is a difficult problem space, encompassing issues of lexical choice, syntactic alternation, semantic inference, and reference/discourse structure.

We were pleased by the strong level of interest in the workshop, which resulted in a number of high-quality submissions. Each paper was blind-reviewed by 2-3 members of the Program Committee, and we were forced to make some difficult choices in determining the final schedule.

This workshop is intended to bring together people working on empirical, application-independent approaches to the practical problems of semantic inference. While different applications face similar underlying semantic problems, these problems have typically been addressed in an application-specific manner. In the absence of a generic evaluation framework, it is difficult to compare semantic methods that were developed for different applications. We are particularly hopeful that the workshop will help foster discussion around common datasets and evaluation strategies that will help guide future work in this area.

We would like to express our deepest gratitude to the hard-working members of the program committee. We'd also like to thank Mirella Lapata, Jason Eisner, Philipp Koehn, and Dragomir Radev for their organizational help.

We hope you enjoy this workshop!

Bill Dolan and Ido Dagan

Organizers:

Bill Dolan, Microsoft Research
Ido Dagan, Bar Ilan University

Program Committee:

Srinivas Bangalore, AT&T Research
Regina Barzilay, MIT
Chris Brockett, Microsoft Research
Pascale Fung, Hong Kong University of Science and Technology
Oren Glickman, Bar Ilan University
Cyril Goutte, Xerox Research Centre Europe
Ed Hovy, ISI
Kentaro Inui, Nara Institute of Science and Technology
Dekang Lin, University of Alberta
Daniel Marcu, ISI
Kathy McKeown, Columbia University
Dan Moldovan, University of Texas at Dallas
Chris Quirk, Microsoft Research
Maarten de Rijke, University of Amsterdam
Hinrich Schuetze, University of Stuttgart
Satoshi Sekine, New York University
Peter Turney, National Research Council of Canada

Invited Speaker:

Dan Roth, University of Illinois at Urbana-Champaign

Table of Contents

<i>Classification of Semantic Relations by Humans and Machines</i> Erwin Marsi and Emiel Krahmer	1
<i>The Distributional Similarity of Sub-Parses</i> Julie Weeds, David Weir and Bill Keller	7
<i>Measuring the Semantic Similarity of Texts</i> Courtney Corley and Rada Mihalcea	13
<i>Training Data Modification for SMT Considering Groups of Synonymous Sentences</i> Hideki Kashioka	19
<i>Recognizing Paraphrases and Textual Entailment Using Inversion Transduction Grammars</i> Dekai Wu	25
<i>Local Textual Inference: Can it be Defined or Circumscribed?</i> Annie Zaenen, Lauri Karttunen and Richard Crouch	31
<i>Discovering Entailment Relations Using "Textual Entailment Patterns"</i> Fabio Massimo Zanzotto, Maria Teresa Pazienza and Marco Pennacchiotti	37
<i>A Probabilistic Setting and Lexical Cooccurrence Model for Textual Entailment</i> Oren Glickman and Ido Dagan	43
<i>Generating an Entailment Corpus from News Headlines</i> John Burger and Lisa Ferro	49
<i>Definition and Analysis of Intermediate Entailment Levels</i> Roy Bar-Haim, Idan Szpektor and Oren Glickman	55

Conference Program

Thursday, June 30, 2005

- 9:00–9:15 Opening Remarks by Bill Dolan and Ido Dagan
- 9:15–9:40 *Classification of Semantic Relations by Humans and Machines*
Erwin Marsi and Emiel Krahmer
- 9:40–10:05 *The Distributional Similarity of Sub-Parses*
Julie Weeds, David Weir and Bill Keller
- 10:05–10:30 *Measuring the Semantic Similarity of Texts*
Courtney Corley and Rada Mihalcea
- 10:30–11:00 Break
- 11:00–11:25 *Training Data Modification for SMT Considering Groups of Synonymous Sentences*
Hideki Kashioka
- 11:25–12:25 Invited Talk by Dan Roth, University of Illinois at Urbana-Champaign
- 12:25–2:00 Lunch
- 2:00–2:25 *Recognizing Paraphrases and Textual Entailment Using Inversion Transduction Grammars*
Dekai Wu
- 2:25–2:50 *Local Textual Inference: Can it be Defined or Circumscribed?*
Annie Zaenen, Lauri Karttunen and Richard Crouch
- 2:50–3:15 *Discovering Entailment Relations Using "Textual Entailment Patterns"*
Fabio Massimo Zanzotto, Maria Teresa Pazienza and Marco Pennacchiotti
- 3:15–3:40 *A Probabilistic Setting and Lexical Cooccurrence Model for Textual Entailment*
Oren Glickman and Ido Dagan
- 3:40–4:00 Break

Thursday, June 30, 2005 (continued)

4:00–4:25 *Generating an Entailment Corpus from News Headlines*
John Burger and Lisa Ferro

4:25–4:50 *Definition and Analysis of Intermediate Entailment Levels*
Roy Bar-Haim, Idan Szpektor and Oren Glickman

4:50–5:40 Panel Discussion